



رێفهریا ناوهندی قوتابخانیت Vestal

نهو پرسپاریت گهلهک دهینه کرن

نهجامیت تومار کرن / نافنقیسین بۆ پۆلیت 12-K

بخیرین بۆ ریفهبریا قوتابخانیت Vestal. نقتیت خوارئ نهو سپارن بیت گهلهک دهینه کرن دهراره ی نهجامیت نافنقیسین.

1- بچمه کچه دا بچیک خو تومار بکهه؟

بۆ پۆلیت 12-K تکایه زاروکیت خو لفقیسینگهها کارگیري Vestal تومار بکهه که دکهقته:

201 Main Street, Vestal NY. بۆ دیتنا لیستا نهو ناوچیت سهه بقوتابخانا فه، تکایه سهردانا ویسایتی (VCSD) بکه دا ژ ناف و نیشانیت شهقامی بگهیری بو بهکارنیتنا دیتنا شهقامی (Street Finder) ، یانژی پهوهندی بکه به فهمانهبری ریفهبری قوتابخانا د ریکا ژمارا تهلهفونی 6077572265 بۆ پیزانینا دهراره ی ناوچیت نامادهبون.

2- چ بهلگهنامه یا پنیسته بۆ تومار کرنا زاروکئ من؟

- بهلگه ی نیشتهجهبون (Residency)

- بهلگه ی تهمن

بهلگه ی نیشتهجهبون (Residency)

دهمی تومار کرن، پنیسته بهلگهنامه پنیست بینی کو نیشتهجهبون ته دیار کهت ، شتی نهقتیت خاری، بهس نه مهجه بهس نهو بن:

- وینهکی گریهستی کری خانی/ بهلگهنامه خودانیهتا خانی وهک تابو ئان بهیاناما رهنا خانی (Mortgage Statement).
- هه بهیاننامهیهک ژ لایهنی سینی وهک خودان مولک، خودان خانی یان کریچی دیار بکهت کو دایبایت قوتابی یان نهو کهسی نهکی دایکوبایی قوتابی د ستودایه هاوبهشه لقی مولکی و وه نهو خانی/بالهخانهیه یا سهه بناوچا ریفهبریا قوتابخانیت Vestal. دقتیت نهو بهیاننامهیه یا دادنقیسینیت.
- رهنگهکی دی یی بهلگهنامه پسهندکر نه کو چیدبیت وهک بهلگه نیشتهجهبون بهکار بینیت شتی بیت خوارئ:
 - پسولا موچه ی
 - فورما داهاتنا باج Tax return forms
 - لیستا حیسابی (Bill) خزمهتگوزاری یا.
 - کارتا نهندامیتی لهسهه بنهمای نیشتهجهبون
 - بهلگهنامه تومار کرنا دنگدهه
 - مۆلعتا لیخوری، مۆلعتا فیرخواز یا پنیاسی کهسانی لینهخور
 - هه بهلگهنامهیهک له لایهنز لایه ئانسانا فیدرالی، یا ویلایهت یا خوچینی دهرچوبیت (شتی نهو بیت لایه ئانسانیت خزمهتگوزاری کومه لایهتی خوچینی دهرکهتیت - Social Service).
 - بهلگهنامه راگرتنا زاروکی، وهک فهمانا دادگهه بۆ راگرتنا زارهکی یان بهلگهنامه چاقلیکرنی.

بهلگه تهمنی

لدویف یاسای پەروەردە، ریفەبەریا قوتابخانا ئەف بەلگەنامانا خاری وەك بەلگەمی تەمەنی پەسەند دكەت. بەلگەناما پەسەندكەرنی چەندبیت بەلگەناما دایكبوونی بیت یان تۆماری پیرۆزكەنا زاروکی (بابتیزم) بیت، وە چەندبیت نەیسینا بەلگەناما دایكبوونی یان تۆماری بابتیزم کو له ولاتی بێگانه دەرچووینت بەس یا تصدیق کری بیت. ئەگەر ئەو زانیاریانە لێرەدەست نەبوون، ریفەبەریا قوتابخانا پاسەپۆرتی ژێ پەسەند دكەت، هەروەسا پاسەپۆرتا ولاتی بیانی ژێ پەسەند دكەت بۆدیاریکەنا تەمەنی بچیکێ. ئەگەر ئەو بەلگەنامە بیت لەسەری ناماژە ی پێدا بەردەست نەبوون، ریفەبەریا قوتابخانا بۆی هەیه فەن بەلگەناما یا ئەو بەلگە تۆمارکەرکەرین بیت خاری پەسەند دكەت که ئەگەر دەمی دوو سالی تێپەر بوو لەسەر دەرچووینی یان زیدەتر، ، داکو بشین بریاری لەسەر تەمەنی زاروکی بەدەت:

- مۆهەنا لیخوڕینا فەرمی
- پێناسا دەرچوو ژلایێ حکومەت یان ویلايەت
- کارتا پێناسینا قونسولێ
- تۆمارا نەخۆشخانێ یا تەندروستی
- کارتا پێناسینێ پاشکۆی (زاروک نان هاوسەر) سەربازی
- هەر بەلگەنامەیک ژلایێ ناژانسا فیدرالی، ویلايەت یا خۆجیایی دەرکەتی
- فەرمانا دادگەهێ یا هەر بەلگەنامەیکە دادگەهێ دەرکەتی
- بەلگەناما هۆزا Native Americans
- تۆمارا دەرچوو ژلایێ ناژانسا ناقازانجی هاوکاری نیشەتەمەویی و ناژانسا خۆبەخشا

گەلەك باشە بزویترین دەم نافێ زاروکی خۆ تۆمار بکەي. لدویف یاسایینت مە، دێ زاروکی تە نافێ خۆ تۆمار کەت و بۆ روژا پاشتر دەست بەدەوامی قوتابخانێ کەت یان بزویترین دەم کو یێ گونجای بیت. بۆدەمی 3 روژت کارکرن پشتی ناف تۆمارکەرن، بەلگەنامەیت پینتی دێ بۆ دەرئێخن تاوەکو بریار لەسەر دروستی شیایوی نیشەتەجیبوونا هەوە دەرکەفیت لدویف یاسا **McKinney-Vento**. ئەگەر بریارا نانیشتەجیبوونی دەرکەت ئەوا بئەقسین، دێ ناگەهداریا تە هێتە کرن، ئەگەر تۆ لدمە هافینی جە گوهری بۆ وان جها یێ سەر بقوتابخانیت فیسٹل Vestal تکایە چافرن نەبە هەتا مانگا نەیلول بۆ تۆمارکەنا نافێ زاروکی خۆ.

3- ئەمێ دێ پرسیار ژمن هێتە کرن دەربارە ی هاوولتیبوونا من یان حالەتی من یێ پەناھەندی ؟

ریفەبەریا قوتابخانا پرسیار ناکات دەربارە ی حالەتی تە یێ پەناھەندی لدمە ناف تۆمارکەرنێ ئانکو نە مەرجهکە بۆ ناف تۆمارکەرن، تەنھا بۆ چەند پرسیارکیت سنوورداد و ئامانجدار نەبیت پشتی نافقەیسینێ بو مەبەستا کۆمکرنا زانیاریت پێویست بۆ بەدەستەینانا پالپشتا دارایی حکومەتا فیدرالی لژیر نافونیشانی 1 له ESEA، نافونیشانی 3 له ESEA، وەك هەموار کریه یاسا که هیچ زاروکهک نەمینیت بی بەش ل 2001 دەرکەتی، هەروەسا یاسا 3218 ی پەروەدا نیویۆرک برگی 100.2 (Y) لرینمیلیهکان وەك کول 16 ی کانوونی ئیکتی 2014 هەموارکریه.

4- دێ چ بیت ئەگەر زاروکی من پێویستی بخزمەتگوزاریا بوو لەریکا یاسایا McKinney-Vento ؟

ئەگەر هزر کە ی زاروکی تە دێ پێویستی بخزمەتگوزاریا بیت لەژیر یاسا McKinney-Vento تکایە پەویندیی ب Homeless Liaison بکە بە ژمارە تۆهەلفونی 6077572212.

5- دێ چ بیت ئەگەر زاروکی من رەتکرا ژ ناف تۆمارکەرنی ؟

ئەگەر هۆکاری رەتکەرنێ نە ئەو بیت یێ نانیشتەجیبوونی، تۆ دشنی داخازا تێهەلچوونی بەمی لدویف یاسا پەروەدا ویلايەتا نیویۆرک، برگی 310، ئەفیت نە دنیشەجە، بۆوان فورمیت نیشەتەجیبوونی پریکەن لدویف یاسا و پەرموینت ئەنجومەنا پەروەدا سکول دیستریکتا فیسٹل، و داخازا هندی پشکیش بکەن کو زاروک لقوتابخانێ ئامادە بن لەسەر بنەمائی دانی کریی خویندن.

پیزانین و فورم و ئنجامکاریبیت تیہہ اچوونی لگمل وینہی وەرگیرای بیی فی پیزانین و فورم و ئنجامیت وان تو
دشپس لئفیسینگہا راویژر بدست بینی لوئیسایتی www.nysed.gov یان بریکا پۆستی کو ناراستہی فی
ناقونیشانی بکہی

Office of Counsel
New York State Education Department
State Education Building
Albany, NY 12234

یان بریکا تہلہفونکرنی بو جہی تیہہ اچوونی بژمارا تہلہفونی 5184748927.